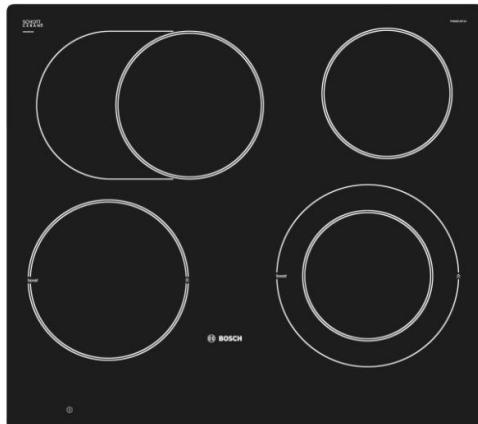


## Uputstvo za montažu

BOSCH ugradna ploča PKN601DP1D



**BOSCH**



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

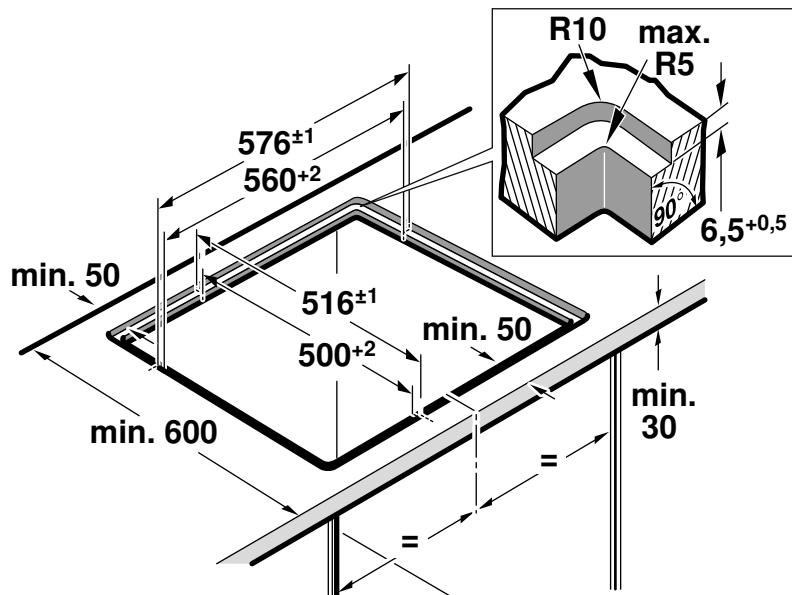
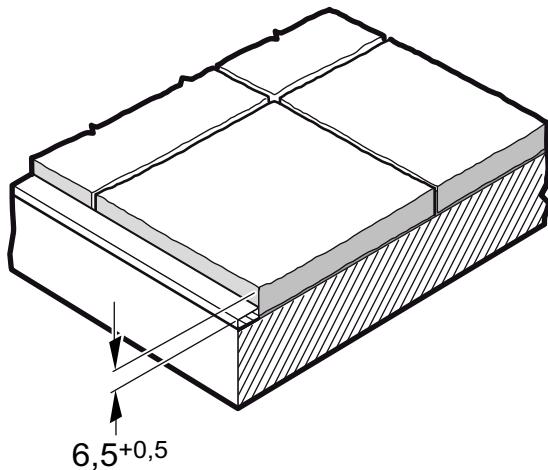
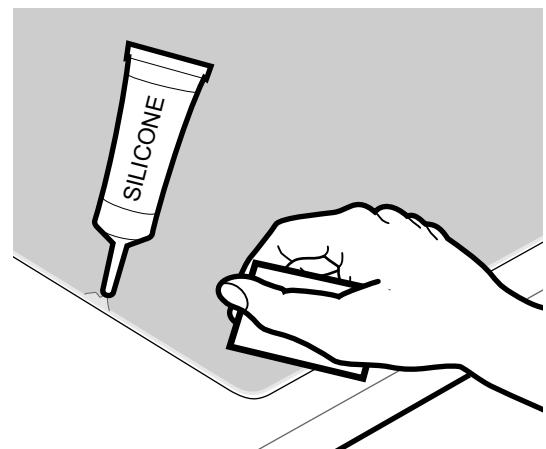
Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-ugradna-ploca-pkn601dp1d-akcija-cena/>



**bg Ръководство за монтаж**  
**et Paigaldusjuhend**  
**hr Naputak o montaži**  
**hu Szerelési útmutató**  
**kk Монтаждау нұсқаулығы**  
**lt Montavimo instrukcija**  
**lv Montāžas instrukcija**

**mk Упатство за монтажа**  
**ro Instrucțiuni de montaj**  
**sk Montážny návod**  
**sl Navodila za montažo**  
**sq Udhëzim për montim**  
**sr Упутство о постављању**  
**uk Інструкція з монтажу**

**1****2****3**

## Трябва да спазвате следното

**Електрическо свързване:** само от концесиониран специалист. При неправилно свързване гаранцията губи валидността си.

**Вграждане:** само професионално, при щети отговоря извършилият монтажа.

**Свързване:** уредът отговаря на клас на защита I и може да се използва само във връзка със свързване със защитен проводник.

**Инсталация:** в инсталацията трябва да има наличен сепаратор за всички полюси с минимум 3 mm контактен отвор.

**Долно вграждане:** не се разрешава долно вграждане за охлажддащи уреди, съдомиялни машини, фурни без проветрение, перални.

Ако под готварския плот се вгражда фурна, дебелината на работния плот може да се различава от данните в настоящото ръководство. Спазвайте указанията в ръководството за монтаж на фурната.

**Междинен под:** ако долната страна на готварския плот може да се докосва, трябва да се монтира междинен под.

Попитайте в специализираните магазини за междинен под като допълнителен аксесоар.

Ако използвате собствен междинен под, минималното разстояние до мрежовото свързване на уреда трябва да възлиза на 10 mm.

**Работен плот:** равен, изравнен, стабилен.

### △ Притежатели на електронни импланти!

Уредът може да съдържа перманентни магнити, които могат да окажат влияние на електронните импланти като напр.

пейсмейкери или инсулинни помпи. Ето защо при монтажа спазвайте минимално разстояние от 10 см до електронните импланти.

## Работен плот - фиг. 1

**Шкаф за вграждане:** устойчив на температури от най-малко 90 °C.

Използвайте само водоустойчиви работни плотове (напр. естествен камък).

Дървени работни плотове могат да се използват само с наличен в специализираната мрежа специален аксесоар.

**Профил:** да се изготвя само в специализирана работилница. Минимално разстояние до страничните стени 90 mm. Стабилността на работния плот трябва да се запази.

## Подготовка на кухненската мебел - фиг. 2

**Облицовани плотове:** При нужда повдигнете по цялата дължина подложните повърхности с водоустойчиви лайстни.

## Поставете и свържете готварския плот - фиг. 3

Преди свързването на уреда проверете домашната инсталация. Свързвайте само съгласно схемата за свързване. При нужда монтирайте доставените медни замъстявания. Електрически кабел: тип H05 VV-F или по-висок клас; необходимо сечение на проводниците съгласно токовото натоварване. Сечение < 1,5 mm<sup>2</sup> не е допустимо!

**Поставяне:** поставете готварския плот водоравно и го изравнете. Керамичната пластина трябва да ляга леко под работния плот. Проверете функционирането и положението на уреда. Уплътните луфта между работния плот и керамичния плот с подходящо силиконово лепило. Преди засъхването заравнете силиконовото лепило с намокрена със сапунен разтвор стъргалка или с пръст. При работни плотове от естествен камък може при използването на неподходящо силиконово лепило да се стигне до оцветявания. Подходящо лепило може да се набави от нашата служба обслугване на клиенти.

**Указание:** ако на дисплея на уреда се покаже **U400**, то той е свързан погрешно. Разкачете уреда от мрежата, проверете свързването.

**Въведете в експлоатация уреда едва след втвърдяването на силиконовото лепило.**

**Демонтаж на готварския плот:** Изключете уреда от напрежението. Отрежете уплътнението по цялата дължина на керамичния плот. Избутайте готварския плот отдолу.

## Oluline teave

**Elektrühendus:** laske teostada asjaomase kvalifikatsiooniga tehnikul. Nõuetevastase ühenduse korral kustub garantii seadmele.

**Paigaldamine:** teostada nõuetekohaselt, varalise kahju eest vastutab paigaldaja.

**Elektrühenduse liik:** seade vastab kaitseklassile I ja seda tohib kasutada vaid koos kaitsejuhiga.

**Elektrühenduse teostamine:** paigaldada tuleb kõikidest poolustest katkestav lahkluiliti, mille kontaktivahе on vähemalt 3 mm.

**Pliidiplaadi alla paigaldamine:** pliidiplaadi alla ei tohi paigaldada külmkappi, nõudepesumasinat, ventilaatorita ahju, pesumasinat. Kui pliidiplaadi alla paigaldatakse küpsetusahi, võib töötasapind olla teistsuguse paksusega kui käesolevas juhendis toodud. Järgige ahju paigaldusjuhendis sisalduvaid juhiseid.

**Vahetasapind:** kui pliidiplaadi alumine pool on ligipääsetav, tuleb paigaldada vahetasapind. Lisatarvikuna pakutavat vahetasapinda küsige müügiesindusest. Kui kasutate enda vahetasapinda, peab minimaalkaugus elektriühendusest olema 10 mm.

**Töötasapind:** ühetasane, horisontaalne, stabiilne.

### ⚠ Elektrooniliste implantaatide kandjad!

Seade võib sisalda magneteid, mis võivad mõjutada elektroonilisi implantaate, nt südamestimulaatoreid või insuliinipumpe. Seepärast jälgige paigaldamisel, et vahemaa elektroonilistest implantaatidest oleks vähemalt 10 cm.

## Töötasapind- joonis 1

**Integreeritav mööbel:** peab taluma vähemalt 90°C temperatuuri. Kasutage üksnes veekindlaid töötasapindu (nt looduskivi).

Puidust tasapindade puhul tuleb kasutada müügiesinduses pakutavat lisatarvikut.

**Väljalöige:** lasta teha töökojas. Minimaalne kaugus kulgseinteni 90 mm. Tagada tuleb töötasapinna stabiilsus.

## Mööbli ettevalmistamine - joonis 2

**Plaaditud tööpinnad:** toetuspindade servi võib vajaduse korral tõsta kõrgemaks veekindlate liistude abil.

## Pliidiplaadi ühendamine vooluvõrku ja paigaldamine - joonis 3

Enne elektriühenduse teostamist kontrollige majasisest vooluvõrku.

Ühendus tuleb teostada vastavalt ühendusjoonisele. Vajaduse korral monteerige komplekti kuuluvad vaskssillad. Ühendusjuhe: tüüp H05 VV-F või suurem, valida voolutugevusele vastav soone ristlööge. Juhet, mille ristlööge on < 1,5 mm<sup>2</sup>, ei tohi kasutada!

**Paigaldamine:** Asetage pliidiplaat kohale ja seadke õigesesse asendisse. Keraamiline pliidiplaat peab jääma töötasapinnast pisut madalamale.

Kontrollige, kas seade töötab ja on õiges asendis. Töötasapinna ja keraamilise pliidipladi vahele jäav pilu täitke sobiva silikoonliimi. Enne tahkumist silendage liimikiht seebilahusesse kastetud raakli või sõrmega.

Looduskivist töötasapidade värv võib ebasobiva silikoonliimi kasutamisel muutuda. Sobiva silikoonliimi leiate meie müügiesindustest.

**Märkus:** kui seadme ekraanile ilmub **U400**, siis on seade valesti ühendatud. Lahutage seade vooluvõrgust, kontrollige ühendust.

**Võtke seade kasutusele alles pärast seda, kui silikoonliim on kõvenenud.**

**Pliidiplaadi mahavõtmine:** Lahutage seade vooluvõrgust. Lõigake tihend keraamilise plaadi ümber lahti. Suruge pliidiplaat alt välja.

## Morate paziti

**Električni priključak:** samo od strane ovlaštenog stručnjaka. Kod neispravnog priključka gubi se jamstvo.

**Ugradnja:** samo stručna, u slučaju oštećenja jamči monter.

**Priklučak:** uređaj odgovara klasi zaštite I i smije se koristiti samo zajedno s priključkom zaštitnog vodiča.

**Instalacija:** kod instalacije treba biti prisutna jedna svepolna razdvojna sklopka s otvorenim kontaktom od 3 mm.

**Ugradnja ispod radne ploče:** hladnjake, perilice posuda, neventilacijske pećnice, perilice rublja ne ugradujte ispod radne ploče.

Ukoliko se ispod ploče za kuhanje ugrađuje pećnica, debljina radne ploče može odstupati od ovih informacija o dimenzijama u ovim uputama. Poštujte napomene u uputama za montažu pećnice.

**Međudno:** kada se donja strana ploče za kuhanje može dotaknuti, tada valja montirati međudno.

U specijaliziranim trgovinama zatražite međudno kao pribor.

U slučaju da koristite vlastito međudno, minimalni razmak do mrežnog priključka uređaja mora iznositi 10 mm.

**Radna ploča:** ravna, vodoravna, stabilna.

### ⚠ Osobe s ugrađenim elektronskim implantatima!

Uredaj može imati trajne magnete koji mogu utjecati na elektronske implantate kao što su pacemakers ili inzulinske pumpe. Stoga se pri montaži pridržavajte najmanjeg razmaka od 10 cm od elektronskih implantata.

## Radna ploča - slika 1

**Ugradbeni element:** postojan na temperaturu od najmanje 90 °C. Koristite samo radne ploče otporne na vodu (npr. prirodni kamen). Drvene radne ploče se smiju koristiti samo s posebnim priborom koji možete kupiti u specijaliziranim trgovinama.

**Izrez:** izradu prepustite samo ovlaštenoj radionici. Minimalni razmak do bočnih zidova mora iznositi 90 mm. Stabilnost radne ploče mora biti očuvana.

## Preprema elementa - slika 2

**Radne ploče obložene keramičkim pločicama:** u slučaju potrebe podloge podignite po cijeloj površini pomoću letvica otpornih na vodu.

## Priklučivanje i umetanje ploče za kuhanje - slika 3

Prije priključivanja uređaja provjerite kućnu instalaciju.

Priklučujte samo prema priključnoj shemi. Po potrebi montirajte isporučene bakrene premosnice. Mrežni priključni vod: tip H05 VV-F ili veće vrijednosti; odredite potreban presjek žile prema strujnom opterećenju. Presjek < 1,5 mm<sup>2</sup> nije dopušten!

**Umetanje:** ploču za kuhanje umetnite vodoravno i centrirajte. Keramička ploča treba biti malo ispod radne površine.

Provjerite rad i položaj uređaja. Izrez između radne ploče i keramičke ploče fugirajte prikladnim silikonom. Prije stvrđnjavanja silikon izravnajte spužvicom namočenom u sapunici ili prstom.

Kod radnih ploča od prirodnog kamena može doći do promjena boja kod uporabe neprikladnog silikona. Prikladno ljeplilo trebate kupiti kod naše servisne službe.

**Napomena:** ako se na zaslonu uređaja pojavi **U400**, znači da je neispravno priključen. Uredaj odspojite s mreže, provjerite priključak.

**Uredaj pustite u pogon tek nakon stvrđnjavanja silikona.**

**Izgradnja ploče za kuhanje:** Odvojite uređaj s napona. Zarežite brtvu duž keramičke ploče po cijeloj površini. Ploču za kuhanje istisnite odozdo.

## Amire ügyelnie kell

**Elektromos csatlakoztatás:** csak hivatalos engedéllyel rendelkező szakember által. Hibás csatlakoztatás esetén a garancia elvész.

**Beépítés:** csak szakszerűen, az okozott károkért a szerelő felel.

**Csatlakoztatás:** a készülék megfelel az I. érintésvédelmi osztálynak, és csakis védővezetékkel üzemeltethető.

**Beszerezés:** fel kell szerelni egy 3 mm-es kontaktnyílással rendelkező, többpólusú leválasztókapcsolót.

**Aláépítés:** nem építhető be hűtőkészülék, mosogatógép, szellőzővel nem rendelkező sütő és mosógép.

Ha a főzőfelület alá sütő kerül beépítésre, a munkalap vastagsága eltérhet az útmutatóban megadott méretektől. Vegye figyelembe a sütő szerelési útmutatójának utasításait.

**Elválasztólap:** ha a főzőfelület alsó oldala hozzáférhető, elválasztólapot kell felszerelni.

Az elválasztólapnal kapcsolatban érdeklődjön a szakkereskedésben.

Ha saját elválasztólapot használ, a készülék hálózati csatlakozójától mért távolság legalább 10 mm legyen.

**Munkalap:** sík, vízszintes, stabil.

### ⚠ Elektronikus implantátumot viselők!

A készülék állandó mágneseket tartalmazhat, amelyek az elektronikus implantátumok, pl. szívritmus-szabályozó vagy inzulinpumpa működését befolyásolhatják. Ezért szereléskor tartsa magától legalább 10 cm távolságra a készüléket.

## A munkalap- 1. ábra

**Beépített bútor:** legalább 90 °C-ig hőálló.

Csak vízálló munkalapot használjon (pl. terméskő).

A fa munkalapot csak a szakkereskedésekben kapható kiegészítő tartozékokkal együtt használja.

**Kivágás:** Kizárolag szakműhelyben készítesse. Minimális távolság az oldalsó falaktól 90 mm. Maradjon meg a munkalap stabilitását.

## Bútor előkészítése - 2. ábra

**Csempézett munkalapok:** A beépítési felületet igény szerint emelje meg vízálló szegélyléccel.

## Főzőfelület behelyezése és csatlakoztatása - 3. ábra

A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze az elektromos szerelvényeket.

Kizárolag a bekötési ábra szerint csatlakoztassa a készüléket. Szükség esetén szerelje be a mellékelt réz távtartókat. Hálózati csatlakozóvezeték: H05 VV-F típus vagy nagyobb értékű, a szükséges érkeresztmetszetet az áramterhelésnek megfelelően kell meghatározni. < 1,5 mm<sup>2</sup> keresztmetszet nem megengedett!

**Behelyezés:** vízszintesen helyezze be és igazítsa be a főzőfelületet. A kerámialapnak kissé a munkafelület alatt kell lennie.

Ellenőrizze a készülék megfelelő működését és helyzetét. A munkalap és a kerámialap közötti rést fugázza ki megfelelő szilikonragasztóval. Keményedés előtt szappanos vízzel megnedvesített kaparópengével vagy az ujjával simítsa el a szilikonragasztót.

Terméskő munkalapoknál a nem megfelelő szilikonragasztó használata elszíneződést okozhat. Megfelelő ragasztó vevőszolgálatunknál kapható.

**Megjegyzés:** ha megjelenik a készülék kijelzőjén a **U400** jelzés, a készülék csatlakoztatása hibás. Válassza le a készüléket a hálózatról, és ellenőrizze a csatlakozót.

**A készüléket csak a szilikonragasztó megkeményedése után helyezze üzembe.**

**Főzőfelület kiszerelese:** Feszültségmentesítse a készüléket. A tömítést a kerámialap mentén vágja körbe. A főzőfelületet alulról nyomja kifelé.

## Осыны ескеру қажет

**Электр желине қосу:** тек жіберілген маман арқылы. Қосы дұрыс болмаса кепілдік өшеді.

**Кірістіру:** тек тиісті ретте, зияндарда орнатушы жауапкер болады.

**Қосу түрі:** аспап I-корғай сыныптың салынып болып тек қорғалған сымбен бірге пайдаланылуы мүмкін.

**Орнату:** орнатуда барлық полюстық кемінде 3 контакттық ойығы бар ажыратушы болуы керек.

**Табан:** ешқандай сұтуы аспаптары, ыдыс жуғыш машина, желденбейтін пештер, кір жуғыш машиналар астына табан қою керек емес.

Пісіру аймағында пеш орнатылатын болса, жұмыс тақтасының қалындығы осы нұсқаулықта берілген өлшемдерден басқа болуы мүмкін. Пеш орнату нұсқаулығында жазылған ескертурлерді ескерініз.

**Аралық табан:** егер пісіру аймағының астын тиу мүмкін болса аралық табан орнату керек болады.

Маманданған дүкенде керек-жарап ретінде аралық табанды сұраңыз.

Егер жеке аралық табанды пайдалансаңыз, аспаптың желі қосқышына дейін минималдық аралық 10 мм болуы керек.

**Жұмыс тақтасы:** тегіс, көлденен, тұрақты.

### △ Электрондық импланттанттар тасуышылары!

Құрылғы кардиостимулатор немесе инсулин сорғышы сияқты электрондық импланттанттарға әсер ету мүмкін. Сол үшін орнатуда электрондық импланттанттарға кемінде 10 см қашықтығын сактаңыз.

## Жұмыс тақтасы - 1-сурет

**Кірістірілетін жинақ:** Олар кемінде 90 °C дейін температурага шыдамды болуы керек.

Тек су өтпейтін жұмыс тақталарын пайдаланыңыз (масалы, табиғатас).

Ағаш жұмыс тақталарын тек арнаулы дүкенде сатып алынатын арнайы жабдықтармен пайдалану мүмкін.

**Кесік:** тек арнаулы шеберханада жасатыңыз. Жан қабырғаларға дейін ен қысқа ұзақтық 90 mm. Жұмыс тақтасының тұрақтығы сақталуы қажет.

## Жинақ дайындау - 2-сурет

**Плитка салынған жұмыс тақтасы:** Керек болса салу аймақтарын су өтпейтін рейкалармен көтерініз.

## Пісіру панелін орнатып қосу - 3-сурет

Аспапты қосудан алдын үй электр сымдарын тексерініз.

Қосу схемасы бойынша қосыныз. Керек болса жинақтагы мыс қапсырмаларын орнатыңыз. Желіге қосу сымы: түрі H05 VV-F немесе жоғарысы; көркөт тарам көлденен кесігін тоқ жүктемесіне сай белгіленіз. < 1,5 mm<sup>2</sup> көлденен кесігіне рұқсат жоқ!

**Орнату:** Пісіру панелін көлденен қойып орнатыңыз. Керамикалық тақта жұмыс аймағынан төмен жатуы керек.

Аспаптың жұмысын және күйін тексерініз. Жұмыс тақтасы мен керамикалық тақта арасында сәйкес силикондық желімден җелімденіз. Тері жасалғаныша силикондық желімді сабын ерітіндісіне жібілген қырғыш немесе бармақпен тегістеніз.

Табиги тас жұмыс тақталарында тиісті болмаған силикон желімі қолданған кезде түстері өзгеруі мүмкін. Сәйкес желімді біздін сервистік қызметтіміз арқылы алуға болады.

**Нұсқау:** аспаптың дислайінде **U400** пайда болса, ол дұрыс емес қосылған болады. Аспапты желіден ажыратыңыз, қоспаны тексерініз.

**Аспапты силикон желімдің қатқанынан соң пайдаланыңыз.**

**Пісіру панелін ажырату:** Аспапты тоқсыздандырыңыз.

Керамикалық тақтаның шетіндегі тығызыдауышты кесініз. Пісіру панелін астынан басып шығарыңыз.

## I құттарите atkreipti dēmesj

**Elektros prijungimas:** prijungti gali tik igaliotasis specialistas. Netinkamai prijungus garantija nebegalios.

**Montavimas:** tik tinkamai; už žalą atsako montuotojas.

**Prijungimas:** prietaisas atitinka I apsaugos klasés reikalavimus ir gali būti naudojamas tik kartu su apsauginio laido jungtimi.

**Instaliacija:** instalaciuje turi būti iengtas visų polių atjungimo įtaisais, atskiriantis kontaktus mažiausiai 3 mm.

**Apačioje:** nemontuokite jokių šaldytuvų, indaplovų, nevėdinamų orkaičių, skalbyklų.

Jei po kaitlente bus montuojama orkaitė, stalviršio storis gali neatitiki šioje instrukcijoje pateiktų matmenų. Atkreipkite dēmesj į orkaitės montavimo instrukcijoje pateiktus nurodymus.

**Tarpinis pagrindas:** kai galima paliesi atpatinę kaitlentės pusę, reikia sumontuoti tarpinių pagrindą.

Specialiuotų prekių parduovertvėje tarpinių pagrindą galite īsigyti kaip priedą.

Jei naudosite turimą tarpinių pagrindą, mažiausias atstumas nuo prietaiso tinklo jungties turi būti 10 mm.

**Stalviršis:** lygus, horizontalius, stabilus.

### ⚠ Asmenys, nešiojantys elektroninius implantus!

Prietaise gali būti nuolatinių magnetu, kurie gali turėti įtakos elektroninių implantų, pvz., širdies stimulatoriui ar insulino pompu, veikimui. Todėl montuojant atstumas nuo elektroninių implantų turi būti mažiausiai 10 cm.

## Stalviršis – 1 pav.

**Baldai, j kuriuos montuojama:** atsparūs bent 90 °C temperatūrai.

Naudokite tik vandeniu atsparius stalviršius (pvz., iš gamtinio akmens).

Medinius stalviršius galima naudoti tik su specializuotose parduovertvėje īsigyjamais priedais.

**Anga:** išpjaunama tik specializuotose dirbtuvėse. Mažiausias atstumas iki šoninių sienų – 90 mm. Bütina išlaikyti stalviršio stabilumą.

## Baldų paruošimas – 2 pav.

**Plytelėmis dengti stalviršiai:** prireikus paviršius paaukštinkite aplink sumontuodami vandeniu atsparias juosteles.

## Kaitlentės prijungimas ir įstatymas – 3 pav.

Prieš prijungdamai prietaisą, patirkinkite vidinę instalacią.

Junkite tik pagal sujetimo schema. Prireikus sumontuokite pridedamus varinius tiltelius. Prijungimo prie tinklo laidas: H05 VV-F tipo arba aukštesnés kokybés; gyslos skerspjūvi parinkite pagal srovęs apkrovą. Skerspjūvis negali būti < 1,5 mm<sup>2</sup>!

**Istatymas:** horizontaliai įstatykite ir īšlygiuokite kaitlentę. Keraminė plokštė turi būti šiek tiek žemiau atraminio paviršiaus.

Patirkinkite prietaiso veikimą ir padėti. Tarpus tarp stalviršio ir keraminės plokštės užtepkite tinkamais silikono klijais. Prieš susiformuojant kietam viršutiniam silikono klijui sluošnui, ji īšlyginkite muilo tirpale suvilgytu grandikliu arba pirštu.

Naudojant gamtinio akmens stalviršius, dėl netinkamų silikono klijų gali pakisti spalva. Tinkamų klijų īsigysite susisiekę su mūsu klientų aptarnavimo tarnyba.

**Pastaba.** Jei prietaiso ekrane pasirodo **U400**, jis prijungtas netinkamai. Atjunkite prietaisą nuo tinklo, patirkinkite jungtį.

**Prietaisą ekspluatuoti galima tik sukietėjus silikono klijams.**

**Kaitlentės išmontavimas:** išjunkite prietaiso įtampą. Nupjaukite išilgai keramikos plokštės uždėtā sandarikli. Kaitlentę išimkite spausdam iš apačios.

## ievērojiet

**Strāvas pieslēgums:** atlauds veikt tikai profesionālam elektrikim. Nepareiza pieslēguma dēļ garantija zaudē spēku.

**Iebūve:** atlauds veikt tikai sertificētam speciālistam, par bojājumiem atbildību uzņemas montētājs.

**Pieslēgšana:** ierīce atbilst I aizsardzības klasei, un to drīkst lietot tikai ar pievienotu aizsargvadu.

**Uzstādišana:** uzstādot jābūt instalētam arī visu polu sadales slēdzim ar vismaz 3 mm kontaktatverumu.

**Iebūve zem ierīces:** zem ierīces neiebūvējet dzesēšanas ierīces, trauku mazgājamās mašīnas, nevēdināmas cepeškrāsnis, velasmašīnas.

Ja zem sildvirsmas iebūvē cepeškrāsnī, darba virsmas biezums var atšķirties no šajā pamācībā norādītā. Nemiet vērā cepeškrāsns uzstādišanas pamācībā sniegtās norādes.

**Starppaliktnis:** ja sildvirsmas apakšpusei iespējams pieskarties, jāmontē starppaliktnis.

Specializētājā tirdzniecības vietā iespējams iegādāties starppaliktni kā piederumu.

Ja lietojat paša veidoto starppaliktni, minimālajam attālumam līdz ierīces tīkla pieslēgumam jābūt 10 mm.

**Darba virsma:** līdzsena, horizontāla, stabila.

### ⚠ Personām ar elektriskajiem implantiem!

Ierīcē var būt pastāvīgie magnēti, kas var ietekmēt elektronisko implantu, piemēram, sirds ritma stimulatoru vai insulīna sūkņu, darbību. Tāpēc montāžas laikā ievērojiet vismaz 10 cm attālumu no elektriskajiem implantiem.

## Darba plāksne, 1. att.

**Iebūvējamā mēbele:** jābūt noturīgai pret vismaz 90 °C temperatūru.

Lietojet tikai ūdensizturīgas darba plāksnes (piemēram, dabīgu akmeni).

Koka darba plāksnes atlauts izmantot tikai kopā ar specializētājā tirdzniecības vietā iegādājamo papildaprīkojumu.

**Izgriezums:** veikt tikai darbnīcā. Minimālais attālums līdz sānu sienām – 90 mm. Darba plāksnei jābūt stabilai.

## Mēbeles sagatavošana – 2. att.

**Flīzētas darba plāksnes:** ja nepieciešams, palieliniet izmantojamo virsmu laukumu, aplīmējot tās ar ūdensizturīgām līstēm.

## Sildvirsmas pievienošana un pieslēgšana – 3. att.

Pirms iekārtas pieslēgšanas pārbaudiet mājas elektroinstalāciju. Pieslēdziet ierīci tikai atbilstīgi pieslēguma shēmai. Ja nepieciešams, uzstādīet komplektā iekļautos vara pārvienojumus. Pieslēgums pie tīkla: kabeļa veids – H05 VV-F vai lielāks; nepieciešamo dzīslas šķērsgriezumu nosakiet atbilstīgi strāvas slodzei. Šķērsgriezums < 1,5 mm<sup>2</sup> nav pieļaujams!

**Ievietošana:** ievietojet sildvirsmu horizontāli un nolīmējojet to. Keramikas plāksnei jāatrodas nedaudz zem darba virsmas.

Pārbaudiet ierīces funkcijas un tās stāvokli. Atstarpi starp darba virsmu un keramikas plāksni aizpildiet ar piemērotu silikona līmi. Pirms plēvītes izveidošanās silikona līme jānolīdzina ar ziepījūnē samitrinātu lāpstīnu vai pirkstu.

Ja lieto nepiemiērotu silikona līmi, dabīgā akmens darba virsmas saskares vietās var mainīt krāsu. Piemērotu līmi jums ieteiks mūsu klientu apkalošanas dienests.

**Norāde:** ja ierīces displejā parādās **U400**, tā ir nepareizi pieslēgta. Atvienojiet ierīci no tīkla un pārbaudiet pieslēgvietu.

**Ierīci drīkst lietot tikai tad, kad silikona lime ir sacietējusi.**

**Sildvirsmas izņemšana:** atvienojiet iekārtu no strāvas.

Pārgrieziet blīvējumu, kas atrodas apkārt keramikas plāksnei. Izņemiet sildvirsmu, piespiežot to no apakšas.

## Мора да внимавате на следново

**Електричен приклучок:** само од страна на стручно лице. При погрешно приклучување, гаранцијата не важи.

**Монтажа:** само од страна на стручно лице, при штети одговора монтерот.

**Приклучок:** уредот одговора на класа на заштита I и смее да се користи само во комбинација со приклучок со заштитен спроводник.

**Инсталација:** на На инсталацијата мора да има повеќеполен прекинувач со минимален отвор меѓу контактите од 3 mm.

**Монтажа под кујнски елемент:** под него не монтирајте ладилници, машина за перење садови, рерни без вентилација .

Доколку под полето за готвење се монтира рерна, дебелината на работната плоча може да отстапува од податоците за димензии наведени во ова упатство. Внимавајте на напомените во упатството за монтажа на рерната.

**Меѓу-под:** доколку може да се допре долната страна на полето за готвење, мора да се монтира меѓу-под.

Меѓу-подот побарајте го во специјализираните продавници, како опрема.

Доколку користите сопствен меѓу-под, најмалото растојание од струјниот приклучок на уредот мора да изнесува 10 mm.

**Работна плоча:** рамна, хоризонтална, стабилна.

### ⚠ Лица што носат електронски имплантанти!

Уредот може да содржи перманентни магнети, коишто може да влијаат на електронските имплантанти како на пр. пејсмејкери или инсулински пумпи. Затоа при монтажата треба да се одржува растојание од најмалку 10 cm од електронските имплантанти.

## Работна плоча- Слика 1

**Монтажни кујнски елементи:** отпорност на најмалку 90 °C.

Употребувајте само водоотпорни работни плочи (на пр. природен камен).

Дрвените работни плочи смеат да се користат само со специјална опрема која може да ја добиете во специјализираните продавници.

**Изрез:** правете го само во сервисната работилница. Најмало растојание кон страничните сидови: 90 mm. Мора да се задржи стабилноста на работната плоча.

## Подготовка на мебелот - слика 2

**Попложени работни площи:** По потреба подигнете ги носечките површини со водоотпорни лајсни.

## Поставете го и приклучете го полето за готвење - слика 3

Пред да го приклучите уредот, проверете ја куќната инсталација. Приклучувајте само според сликата. По потреба, монтирајте ги приложените бакарни мостови. Струен приклучен кабел: Тип H05 VV-F или поквалитетен; потребниот пресек на жиците се одредува во согласност со струјното оптоварување. Пресек < 1,5 mm<sup>2</sup> не е дозволен!

**Вметнување:** Полето за готвење вметнете го хоризонтално и израмните. Керамичката плоча треба да лежи лесно под работната површина.

Проверете ја функционалноста и положбата на уредот. Спојте го процепот помеѓу работната плоча и керамичката плоча со соодветен силиконски лепак. Пред да се создаде кора, измазнете го силиконскиот лепак со шпатула потопена во раствор од сапун или со прст.

Кај работните плочи од природен камен, може да дојде до објување доколку се употреби несоодветен силиконски лепак. Соодветен лепак може да најдете во нашата сервисна служба.

**Напомена:** Доколку на екранот на уредот се појави **U400** тоа значи дека е погрешно приклучен. Исклучете го уредот од струјата, проверете го приклучокот.

**Уредот пуштете го во употреба дури откако ќе се исуши силиконскиот лепак.**

**Демонтажа на полето за готвење:** Исклучете го уредот од струја. Иsecете го дихтунгот по должината на керамичката плоча. Притиснете го полето за готвење од долу кон надвор.

## Trebuie să respectați următoarele

**Racordul electric:** numai de către specialist autorizat. În cazul unei conectări eronate, garanția nu mai este valabilă.

**Montare:** doar în mod profesional, în cazul daunelor, răspunde montatorul.

**Racord:** aparatul corespunde clasei de protecție I și utilizarea sa nu este permisă decât în legătură cu un racord de împământare.

**Instalare:** aceasta trebuie să includă un comutator pe toți polii cu o deschidere a contactelor de peste 3 mm.

**Intercalare dedesubt:** nu montați dedesubt aparate de răcrit, mașini de spălat vase, cuptoare fără aerisire, mașini de spălat. Dacă este încorporat un cuptor sub plită, grosimea plăcii de lucru poate fi diferită de măsurătorile din acest manual. Respectați indicațiile din manualul de montaj al cuptorului.

**Placă intermediară:** dacă pot fi atinse părți din partea inferioară a plitei, trebuie montată o placă intermediară.

Solicitați în comerțul de specialitate o placă intermediară ca accesoriu.

Dacă utilizați o placă intermediară proprie, distanța minimă până la conectarea aparatului la rețea trebuie să fie de 10 mm.

**Placă de lucru:** plană, orizontală, stabilă.

### ⚠ Pentru purtătorii de implanturi electronice!

Aparatul poate conține magneti permanenți, care pot perturba funcționarea implanturilor electronice, de ex. stimulator cardiac sau pompe de insulină. Astfel, la montaj trebuie menținută o distanță minimă de 10 cm față de implanturile electronice.

## Placa de lucru - Figura 1

**Mobilă încorporată:** rezistentă la temperaturi de cel puțin 90 °C. Utilizați numai plăci de lucru rezistente la apă (de ex. piatră naturală).

Este permisă utilizarea plăcilor de lucru din lemn doar cu accesorii speciale din comerțul de profil.

**Decupaj:** se execută numai la un atelier specializat. Distanța minimă până la peretii laterală 90mm. Trebuie menținută stabilitatea plăcii de lucru.

## Pregătirea mobilei - Figura 2

**Plăci de lucru îmbrăcate cu faianță:** dacă este necesar, înălțați suprafețele de aşezare de jur împrejur cu benzi rezistente la apă.

## Conecțarea și instalarea plitei - Figura 3

Înainte de a conecta aparatul, verificați instalarea casei.

Conectați-l doar conform schemei de conectare. Dacă este necesar, montați punctile din cupru livrate împreună cu aparatul. Cablu de conectare la rețea: tip H05 VV-F sau mai bun, secțiune cablu necesară conform încărcării cu curent. Nu este permisă o secțiune < 1,5 mm<sup>2</sup>!

**Instalare:** Introduceți plita orizontal și aliniati-o. Placa din ceramică trebuie să fie situată ușor mai jos decât suprafața de lucru.

Verificați funcționarea și poziția aparatului. Rostuiți fanta dintre placa de lucru și placa ceramică cu un adeziv siliconat adecvat. Înainte de formarea unei pelicule, neteziți adezivul siliconat cu o racletă înmormătată în soluție de săpun sau cu degetul. La plăcile de lucru din piatră naturală, utilizarea unui adeziv siliconat neadecvat poate cauza decolorări. Puteți procura un adeziv adecvat de la unitățile noastre service abilitate.

**Indicație:** dacă pe display-ul aparatului apare **U400**, acesta este conectat incorrect. Detașați aparatul de la rețea, verificați racordul.

**Nu puneți în funcțiune aparatul decât după întărirea adezivului siliconat.**

**Demontarea plitei:** Deconectați aparatul de la rețea electrică. Tăiați garnitura de etanșare pe conturul plăcii ceramice. Împingeți plita de jos în sus.

## Rešpektujte uvedené

**Elektrické pripojenie:** smie vykonať výhradne koncesovaný odborník. Pri nesprávnom pripojení zaniká záruka na výrobok.

**Montáž:** musí byť vykonaná odborne, za prípadné škody zodpovedá montážny pracovník.

**Pripojenie:** spotrebič zodpovedá triede ochrany I a smie sa prevádzkovať len s ochranným vodičom.

**Inštalácia:** pri inštalácii sa musí použiť odpojovač všetkých fáz so vzdialenosťou kontaktov 3 mm.

**Zabudovanie pod spotrebič:** pod spotrebič sa nesmú zabudovať chladiace zariadenia, umývačky riadu, neodvetrané rúry na pečenie, práčky.

Ak sa pod varný panel namontuje rúra na pečenie, môže sa hrúbka pracovnej dosky lísiť od rozmerových údajov uvedených v tomto návode. Dodržiavajte pokyny uvedené v návode na montáž rúry na pečenie.

**Medzidno:** ak je spodná strana varného panela voľne prístupná, musí sa namontovať medzidno.

Informujte sa v špecializovanej predajni o kúpe medzidna ako príslušenstva.

Ked' použijete vlastné medzidno, vzdialenosť od sieťovej prípojky spotrebiča musí byť minimálne 10 mm.

**Pracovná doska:** rovná, vodorovná, stabilná.

### ⚠ Používateľia elektronických implantátov!

Pristroj môže obsahovať permanentné magnety, ktoré môžu ovplyvňovať elektronické implantáty, napr. kardiostimulátor alebo inzulínové pumpy. Preto pri montáži dodržiavajte vzdialenosť od elektronických implantátov minimálne 10 cm.

## Pracovná doska - obrázok 1

**Kuchynská linka:** tepelne odolná minimálne do 90 °C.

Používajte len pracovné dosky odolné voči vode (napr. prírodný kameň).

Drevené pracovné dosky sa smú používať len s osobitným príslušenstvom, ktoré možno zakúpiť v špecializovaných predajniach.

**Výrez:** vyhotovte len v špecializovanej dielni. Minimálna vzdialenosť od bočných stien 90 mm. Stabilita pracovnej dosky musí byť zachovaná.

## Príprava nábytku - obrázok 2

**Obkladané pracovné dosky:** dosadacie plochy v prípade potreby po obvode vyvýšte vodotesnými lištami.

## Pripojenie a vsadenie varného panelu - obrázok 3

Pred pripojením spotrebiča skontrolujte elektrickú inštaláciu v domácnosti.

Pripojenie uskutočnite len podľa schémy pripojenia. V prípade potreby namontujte priložené medené svorky. Prívodné vedenie: typ H05 VV-F alebo vyšší; potrebný prierez žily stanovte podľa prúdového zaťaženia. Prierez < 1,5 mm<sup>2</sup> nie je prípustný!

**Vsadenie:** varný panel vsadte vodorovne a vyvážte ho.

Sklokeramická doska má ležať mierne pod pracovnou plochou.

Skontrolujte činnosť a polohu spotrebiča. Medzeru medzi pracovnou doskou a sklokeramicou doskou vyškárujte vhodným silikónovým lepidlom. Pred vytvorením kožovitého povrchu vyhľadte silikónové lepidlo stierkou alebo prstom namočeným v mydlovom roztoku.

Nevhodné silikónové lepidlo môže spôsobiť sfarbenie pracovných dosiek z prírodného kameňa. Vhodné lepidlo si môžete kúpiť prostredníctvom nášho zákazníckeho servisu.

**Upozornenie:** Ak sa na displeji spotrebiča zobrazí **U400**, spotrebič je nesprávne pripojený. Spotrebič odpojte od elektrickej siete a skontrolujte pripojenie.

**Spotrebič uvedťe do prevádzky až po vytvrdnutí silikónového lepidla.**

**Demontáž varného panelu:** Odpojte spotrebič od siete. Tesnenie okolo keramickej platne po obvode narežte. Tlakom zospodu varný panel vysuňte.

## Na kaj morate biti pozorni

**Priklučitev na električno omrežje:** izvede ga lahko samo pooblaščeni serviser. V primeru napačnega priklopa garancija preneha veljati.

**Vgradnja:** izvede jo lahko samo strokovnjak, za morebitno škodo je odgovoren monter.

**Priklučitev:** aparat ustreza zaščitnemu razredu I. Uporabljate ga lahko le ob priključitvi na ozemljitev.

**Napeljava:** v napeljavi mora biti vgrajeno večpolno ločilno stikalo z najmanj 3-milimetrskim razmakom kontaktov.

**Vgradnja pod aparatom:** pod aparatom ne vgradite hladilne naprave, pomivalnega stroja, pečice brez sistema prezračevanja ali pralnega stroja.

Če pod kuhalno ploščo vgradite pečico, lahko debelina delovne plošče odstopa od navedenih dimenzij v teh navodilih. Upoštevajte napotke v navodilih za namestitev pečice.

**Vmesno dno:** če se je možno dotakniti spodnje strani kuhalne plošče, je treba namestiti vmesno dno.

V specializirani trgovini povprašajte o vmesnem dnu kot priboru.

Če uporabite lastno vmesno dno, mora najmanjša razdalja do omrežnega priključka aparata znašati 10 mm.

**Delovna plošča:** mora biti ravna, v vodoravni legi in nepremična.

### ⚠ Osebe z elektronskimi vsadki!

Aparat lahko vsebuje trajne magnetne, ki lahko vplivajo na elektronske vsadke, kot so npr. srčni spodbujevalniki ali inzulinske črpalki. Zato je treba pri montaži upoštevati, da mora najmanjša razdalja do elektronskih vsadkov znašati najmanj 10 cm.

## Delovni pult - slika 1

**Vgradno pohištvo:** odporno mora biti na temperaturo do najmanj 90 °C.

Uporabljajte samo vodooodporne delovne pulte (npr. iz naravnega kamna).

Lesene delovne pulte je dovoljeno uporabljati samo v kombinaciji s priborom, ki je na voljo v specializiranih trgovinah.

**Irez:** naj opravi specializirana delavnica. Razdalja od stranic mora znašati najmanj 90 mm. Ohraniti je treba trdnost delovnega pulta.

## Priprava pohištva - slika 2

**Delovni pulti, obloženi s ploščicami:** po potrebi obod odlagalne površine zvišajte z vodooodpornimi letvami.

## Namestitev in priključitev kuhalne plošče - slika 3

Pred priključitvijo aparata preverite hišno napeljavno.

Aparat priključite le v skladu s sliko. Po potrebi namestite priložene bakrene spone. Priključni kabel: tip H05 VV-F ali več; zahtevan prečni prerez žil mora ustrezati toku. Presek < 1,5 mm<sup>2</sup> ni dopusten!

**Namestitev:** kuhalno ploščo namestite vodoravno in jo izravnajte. Keramična plošča naj leži malo pod delovno površino.

Preverite delovanje in lego aparata. Zapolnite režo med delovno površino in keramično ploščo z ustreznim silikonskim kitom.

Preden se začne silikonski kit strjevati, ga zgladite z nožem ali prstom, ki ste ga navlažili z milnico.

Pri delovnih površinah iz naravnega kamna lahko uporaba neustreznega silikonskega kita povzroči razbarvanja. Ustrezni kit lahko kupite tudi pri našem pooblaščenem servisu.

**Napotek:** če se na zaslonu aparata prikaže **U400**, je ta napačno priključen. Aparat izklopite iz električnega omrežja in preverite priključitev.

**Aparat vključite šele, ko se silikonski kit strdi.**

**Odstranitev kuhalne plošče:** aparatom odklopite z električnega omrežja. Obrežite tesnilo okoli keramične plošče. Potisnite kuhalno ploščo s spodnje strani navzgor.

## Duhet tē bēni kujdes

**Lidhjet elektrike:** vetēm nga njē specialist i autorizuar. Nē rast lidhjeje tē gabuar, garancia zhvlerēsohet.

**Montimi:** vetēm nē mēnyrē tē specializuar, nē rast defektes e mban pērgjegjēsinē montuesi.

**Lidhja:** pajisja ēshtē nē pērputhje me kategorinē mbrojtēse I dhe mund tē lidhet vetēm me njē kabell mbrojtēs tē tokēzuar.

**Instalimi:** giatē instalimit duhet tē pērdoret njē rele mbrojtēse shumē-polare me njē hapēsirē kontakti 3 mm.

**Montimi i integruar:** mos vendosni poshtē pajisjes pajisje ftohēse, enēlarēse, furra pa ajrosje, makina larēse.

Nēse nēn planin e gatimit montohet njē furrē, trashēsia e planit tē punēs mund tē ndryshojē nga tē dhēnat nē udhēzues. Vini re udhēzimet nē manuali e montimit tē punēs.

**Plani i ndērmjetēm:** nēse pjesa e poshtme e planit tē gatimit ēshtē e prekshme, duhet montuar njē plan i ndērmjetēm.

Nē dyqan kērkoni njē plan tē ndērmjetēm si aksesor shtesē.

Nēse pērdorni njē plan tē ndērmjetēm tuajin, duhet tē ruani distancē minimale nga lidhja e rrjetit tē pajisjes prej 10 mm.

**Plani i punēs:** e sheshtē, horizontale, e qēndrueshme.

### ⚠ Mbajtēsit e impianteve elektronike!

Pajisja mund tē pērmbajē magnete tē pērhershēm, tē cilat mund tē ndikojnē nē impiantet elektronike, si p.sh. stimuluesit kardiakē ose pompat e insulinēs. Pēr kētē arsy, giatē montimit, ruani njē distancē minimale prej 10 cm nga impiantet elektronike.

## Plani i punēs- Figura 1

**Mobilia inkaso:** e qēndrueshme ndaj temperaturave prej tē paktēn 90 °C.

Pērdorni vetēm plane pune kundēr ujtit (p.sh. prej guri natyror).

Planet e punēs prej druri duhet tē pērdoret vetēm me njē aksesor tē veçantē qē e gjeni nē dyqanet e specializuar.

**Zgavra:** realizojeni vetēm nē punishten e specializuar. Distanca minimale nga muret anēsorē: 90 mm. Duhet ruajtur qēndrueshmēria e planit tē punēs.

## Pērgatisni mobiliet -Figura 2

**Plane pune me pllaka:** Sipērfaqet mbēshtetēse ngrijini, nēse ēshtē nevoja, me shina kundēr ujtit.

## Vendosni dhe lidhni planin e gatimit - figura 3

Para lidhjes sē pajisjes, kontrolloni instalimet e shtēpisē.

Instalimet bējini vetēm sipas figurēs pērkatēse. Sipas nevojēs, montoni urat prej bakri bashkēngjitur. Kablli i rrjetit: Tipi H05 VV-F ose mē lart; pērshtateni diametrēn e nevojshēm tē pērcuesit sipas ngarkesēs sē energjisē. Njē diametēr i brendshēm < 1,5 mm<sup>2</sup> nuk ēshtē e lejueshme!

**Vendosja:** Vendoseni planin e gatimit horizontalisht dhe drejtojeni atē. Pllaka prej qeramike duhet tē qēndrojē pak nēn planin e punēs.

Kontrolloni pajisjen, funksionimin dhe pozicionimin. Hapēsirēn midis planit tē punēs dhe pllakēs prej qeramike mbusheni me njitēs silikon. Para ngurtēsimit tē njitēsít tē silikonit, lēmojeni pak sipērfaqen me pak lēng larēs dhe njē kruajtēse apo me gishta.

Planet e punēs prej guri natyror mund tē cngjyrosen si pasojē e pērdorimit tē njitēsve tē papērshtatshēm prej silikoni. Pranē shērbimit tonē tē klientit, mund tē gjeni njitēs tē pērshtatshēm.

**Udhēzim:** nēse nē ekranin e pajisjes shfaqet **U400** lidhja ēshtē bērē gabim. Shkēputni pajisjen nga rrjeti, kontrolloni lidhjet.

**Vendoseni pajisjen nē punē pas ngurtēsimit tē silikonit.**

**Cmontimi i planit tē gatimit:** Shkēputni tensionin nga pajisa. Pritni guarnicionin pērgjatē pllakēs qeramike. Shtyjeni pēr poshtē planin e gatimit.

## Na ovo morate da obratite pažnju

**Električni priključak:** da izvrši samo ovlašćeni stručnjak. U slučaju pogrešnog priključka gasi se garancija.  
**Ugradnja:** samo stručna, u slučaju oštećenja odgovara montažer.  
**Priklučak:** uređaj odgovara klasi zaštite I i sme da se pusti u rad samo u vezi sa priključkom zaštitnog provodnika.  
**Instalacija:** u instalaciji mora da postoji razdelni prekidač za sve polove sa otvorom kontakta od 3 mm.  
**Podgradnja:** nemojte da podgradijete rashladne uređaje, mašine za pranje posuda, ferne bez ventilacije, mašine za pranje veša. Ako je ispod ravne ploče za kuwanje ugrađena rerna, debljina radne ploče može da odstupa od podataka o merama u ovom uputstvu. Obratite pažnju na napomene u uputstvu za montažu ferne.

**Međudno:** ako donja strana ravne ploče za kuwanje može da se dotakne, morate da montirate međudno.  
U specijalizovanoj trgovini pitajte za međudno kao pribor.

Ako upotrebljavate sopstveno međudno, najmanji razmak do mrežnog priključka uređaja mora da iznosi 10 mm.

**Radna ploča:** ravna, horizontalna, stabilna.

### ⚠ Nosač elektronskih implantanata!

Uredaj može da sadrži permanentne magnete, koji mogu da utiču na elektronske implantate kao npr. pejsmejkere ili insuiliinske pumpe. Iz tog razloga prilikom montaže se pridržavajte najmanjeg rastojanja od 10 cm do elektronskih implantanata.

## Radna ploča - slika 1

**Ugradni nameštaj:** najmanje da bude otporan na temperaturu od 90°C.

Upotrebljavajte samo vodootporne radne ploče (npr. prirodni kamen).

Drvene ploče smete da upotrebljavate samo uz specijalan pribor koji možete da dobijete u specijalizovanoj trgovini.

**Isečak:** neka ga napravi samo stručna radionica. Najmanji razmak do bočnih zidova 90 mm. Morate da obezbedite stabilnost radne ploče.

## Priprema nameštaja -slika 2

**Pločaste radne ploče:** Površine za polaganje po potrebi sa svih strana podignite letvama koje su vodootporne.

## Priklučivanje i umetanje ravne ploče za kuwanje - slika 3

Pre priključivanja uređaja proverite kućne instalacije.

Priklučivanje vršite samo prema slici priključka. Po potrebi montirajte priložene bakarne mostiće. Kabl za priključivanje na mrežu: tip H05 VV-F ili kvalitetniji; neophodan poprečni presek žile odredite u skladu sa opterećenjem električne struje. Poprečni presek < 1,5 mm<sup>2</sup> nije dozvoljen!

**Umetanje:** ravnu ploču za kuwanje umetnите i ispravite. Keramička ploča treba da stoji malo ispod radne ploče.

Proverite funkciju i položaj uređaja. Prorez između radne ploče i keramičke ploče isfugujte adekvatnim silikonskim lepkom. Pre nego što se skori silikonski lepak poravnajte raketom koji je natopljen sapunicom ili prstima.

Kod ploča od prirodnog kamena, ako upotrebite neadekvatan silikonski lepak, može da dode do promene boje. Sdekvatan lepak možete da nabavite preko naše servisne službe.

**Napomena:** ako se pojavi na displeju uređaja **U400** pogrešno je priključen. Uredaj odvojite od mreže, proverite priključak.

**Uredaj pustite u rad tek pošto se silikonski lepak stvrdne.**

**Demontiranje ravne ploče za kuwanje:** Uredaj isključite sa napona. Isocite zaptivak duž keramičke ploče. Ravnu ploču za kuwanje istisnite odozdo.

## Zverniť uvgag

**Priēdaná do elektromeréži:** týliky fachívec má právo pídkľúčať prípad. U vypadku nepochybného pídkľúčenia umovy vtrachať svoju silu.

**Budovuvannia:** dozvoljať saje проводити лише майстру; за пошкодження, які виникають через неправильне монтування, відповідальність несе майстер-монтажник.

**Tip pídkľúčenia:** prípad výdovidae klasu zahistu I a može byt uvedený u eksploatáciu lišie pásia pídkľúčenia do zapobížnikov.

**Instalácia:** v inštalácii má byt byt vsepološsnyj roz'ednuvac z výdstanom miж kontaktami 3 mm.

**Montaz píd prielad:** ne dozvoljať saje vstanovľovať píd prielad chodidlílniki, posudomínni masziny, dušoví šafy bez ventilačii, prálny masziny.

Pri výbudovaní píd výrilyno povrchne dušoví šafy továneria stílňnici može výdržnati. Doprimejte výzvok po montážu dušových šaf.

**Promížna povrchnia:** akko pásia montážu nižsí detali výrilyno povrchni zališať sa výkrítimi, neobhídno vstanoviti promížnu povrchiu.

Promížnu povrchiu možna otrimiti u spezializovaní meréži u výddilí prieladu.

Ječko Vi vstanovili vlastnu promížnu povrchiu, to výdstan výd do meréži povinna skladati prienamn 10 mm.

**Stílňnica:** rívna, horizontálna, stícka.

### ⚠ Nosiam elektronnych īmplantatov!

Danyj prípad može mīstiti postižný magnit, kijyj zdaten negativno vplivati na elektronni īmplantati taky jak, napríklad: kardiolóstimulyatori chi dозатори інсулину. Tomy pásia montážu výdstan výd prieladu do elektronnych īmplantatov povinna skladati ne menše 10 cm.

## Stílňnica — mal. 1

**Budovaní meblí:** meblí povinny výtrumuvať temperatuру ſchajmenše 90°C.

Zastosovujte lišie vodostítki stílňnici (napr., prirodny kámien).

Derev'janí stílňnici možna vstanovľovať lišie iš spezialnym prieladym, kaje možna pridobiati u spezializovanih kramničy.

**Výrís:** proríznania otvoru zamovte u spezializovaní meréži.

Mínimalna výdstan výd otvoru do bokovych stínek 90 mm.

Neobhídno kontroluvať, klob zberígalas stabilnosc stílňnici.

## Pídkľúčka meblív — mal. 2

**Kachelní stílňnici:** pídnimieť stílňnicu za dopomogoou stíckich do vody planok.

## Pídkľúčenia ta vstanovlenia výrilyno povrchni — mal. 3

Pered pídkľúčeniem prieladu pírevípte, chi rozrahouvaná provodka u domi na výdovidni naprugi stírumu.

Pídkľúčajte lišno zí schémoou pídkľúčenia. Ječko potřebno, vstanovit midní peremichki, kaje vchody do kompletu. Meréževiy kabely: tip H05 VV-F abo više; neobhídny poperčený pereris významiti výdovidno do navantajnenia stírumu. Poperčený pereris < 1,5 mm<sup>2</sup> nepriplustimy!

**Vstanovlenia:** ustanovite výrilynu povrchiu horizontálno ta výrvniate ii. Keramichna plastiha povinna byti trohi nižsia výd robocich povrchni.

Pered pídkľúčeniem prieladu pírevípte, chi rozrahouvaná provodka u domi na výdovidni naprugi stírumu. Zapovnijte šílinu miж robocou povrchneou ta keramichno plastiha spezialnym silíkonovym kleem. Pered povným zasichaním silíkonovogkleem výrvniate joga povrchiu, proviši po nýmu zmotčenim u mylnomu rózchni palycem abo nožem-rakelom.

Ječko Vi vikoristovuete robocu povrhni z prirodny kameniu, vikoristannia nepochybného silíkonovogkleem može spričiniti pojavu plamy, kaje Vi ne zmotčete vývesti. Vi možete otrimiti spezialnyj klej u našej servisnej slúžbi.

**Výzvok:** ječko na displeji prieladu výdovidja **U400**, ce označas, kaje výd nepochybné pídkľúčenij. Výd'ednajte prielad výd elektromeréži, pírevípte točky priēdaná.

**Pochinajte ekspluatáciu prieladu lišie pásia vysichanía silíkonovogkleem.**

**Demontaz výrilyno povrchni:** znestrumiť prielad. Nadrijeté prokladku vzdovj keramichno plastihi. Natisniť na výrilynu povrhni znižu i výtagniet ii výgoru.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Bosch, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-ugradna-ploca-pkn601dp1d-akcija-cena/>